

FEDERAL PUBLIC SERVICE COMMISSION

COMPETITIVE EXAMINATION FOR RECRUITMENT TO POSTS IN BPS-17 UNDER THE FEDERAL GOVERNMENT, 2004.

ARABIC, PAPER-I

TIME ALLOWED: THREE HOURS

MAXIMUM MARKS: 100

NOTE: Attempt FIVE questions. QUESTION Nos. 6 and 7 are COMPULSORY.

All questions carry EQUAL marks.

1. Discuss and explain the salient features of QASEEDA in the pre-Islamic Poetry with reference to some well-known anthologies. (20)
2. How do you interpret the miracle of Quran and significance of its challenge to the human beings at large. (20)
3. Define adab-ul-mahjar (أدب المهجر) and elaborate the main characteristics with special reference to Umar Abu Rishah. (20)
4. Write a comprehensive note on the contribution of al-Jahiz in various fields of Arabic literature. (20)
5. Discuss the origin and development of Modern Arabic literature and examine critically how it was influenced by the West. (20)

COMPULSORY QUESTIONS

6. a) Write short answers to the following questions in Arabic. (10)

1. ما هي مصادر الشعر الجاهلي اذكر ثلاثة فقط
2. ما معنى القرآن لغة
3. من الذي لقب "أمير الشعراء" اذكر اسمه وعمله
4. اذكر شاعرا له ديوان شعر عربي في شبه القارة
5. ما المراد بالشاعر "الخضرمي"

- b) Write a short essay on the following topic in Arabic: (10)

أهمية اللغة العربية وقضية وحدة الأمة الإسلامية

7. Write only the correct answer in your Answer Book. Please do not reproduce the questions. (20)

1. أولاد اسماعيل عليه السلام كانوا يسعون بحرب (1)
2. بلادة (2)
3. مستعربة (3)
4. غارية (4)
5. مدوني عكاظ كانت تعقد في (5)
6. مدينة (6)
7. مكة (7)
8. نجد (8)
9. من الخطيب الذي سمعه النبي ﷺ وأثنى عليه. (9)
10. أكلهم بن صبي (10)
11. عمرو بن معد يكرب (11)
12. قيس بن ساعدة الأيادي (12)
13. زينب قصة كتبها (13)
14. طه حسين (14)
15. محمد حسين هيكل (15)
16. العولحي (16)
17. رائد القصة الرومانسية (17)
18. جرجي زيدان (18)
19. نجيب محفوظ (19)
20. توفيق الحكيم (20)
21. من الذي ابتدع المصوح العربي (21)
22. مارون النقاش (22)
23. أحمد شوقي (23)
24. سلوم النفاذ (24)
25. النقد التحقيقي بدأ (25)
26. بعباس محمود العقاد (26)
27. عمر فاخوري (27)
28. طه حسين (28)
29. أصل أدب المهجر (29)
30. مصر (30)
31. أوروبا (31)
32. الولايات المتحدة (32)

Contd. --- P/2

PAPER-I:

- (٩) معروف الرصافي ولد في
١. العراق ٢. مصر ٣. لبنان
- (١٠) "الأبله والبهنون" مسرحية
١. لتوفيق الحكيم ٢. أحمد شوقي ٣. ميخائيل نعيمة
- (١١) "كتاب الهند" ألفه
١. غلام علي آزاد البلگرامي ٢. البيروني ٣. ابن خلدون
- (١٢) الكسائي معروف لسعة معلومات في
١. شعر ٢. لغة ٣. فلسفة
- (١٣) انشأ الخديو اسماعيل "الأوبرا الملكية" في
١. سوريا ٢. مصر ٣. العراق
- (١٤) "جمهرة أشعار العرب" مجموعة شعرية جمعها
١. أبو تمام ٢. أبو جعفر النحاس ٣. أبو زيد أفراسي
- (١٥) من الذي ألف "المفردات في غريب القرآن"
١. الامام راجب ٢. الامام فخر الدين الرازي ٣. ابن منظور
- (١٦) ابن تقي الجامعة الأميركية التي تخرجت منها أدباء وشعراء العربية
١. نيويورك ٢. بيروت ٣. سوريا
- (١٧) "الاجنحة المنكسرة" و "الأرواح المنكسرة" من إنتاج
١. ايليا أبو ماضي ٢. توفيق الحكيم ٣. جبران خليل جبران
- (١٨) "الغريال" كتاب ميخائيل نعيمة مأخوذة
١. القصة ٢. النقد ٣. الشعر
- (١٩) أشعر الشعراء الجاهليين إذا رغب
١. امرئ القيس ٢. زهير بن أبي سلمى ٣. الأعمش
- (٢٠) "الأدب الجاهلي" كتاب ألفه
١. طه حسين ٢. مصطفى صادق الرافعي ٣. مصطفى لطفي المنفلوطي

FEDERAL PUBLIC SERVICE COMMISSION
COMPETITIVE EXAMINATION FOR RECRUITMENT TO POSTS
IN BPS-17 UNDER THE FEDERAL GOVERNMENT, 2004.

ARABIC, PAPER-II

TIME ALLOWED: THREE HOURS

MAXIMUM MARKS: 100

NOTE: Attempt FIVE questions. QUESTION Nos. 6 and 7 are COMPULSORY.
 All questions carry **EQUAL** marks.

1. Translate the following into English or Urdu with necessary morphological explanation of the words underlined.

وان كنت قد أرتبت صرمي فأجعلني وإنك همما أمرى المقلب يفعل فبليي فبليي من ثيابك تنسل بهيك فبليي أعضار قلبك مقل	أفما ظنكم هؤلاء ببعض هذا التبدل أغرك مني أن حرك قلبك وإنك قد ساء لك مني خليفة وما أدركت عيبك إلا لتضربني
--	--

تفتحت من له وريها غير مقبل على حراسا لو يسترون مقبلي تقرض ألقا الشواح المعقل لدى المستر الألية المتفعل	وبعضه خمد لا يرام خيالهما تجاورت احمر لسا اللها ومجشرا انما اللير قلس السعاه تعرضت فحكت وقد مضت لنوم ثيابها
--	---

2. Translate the following poetic verses into English or Urdu with reference to the context.

تعدا نيسن حولا لا ابالك يعام ولكنني عن علم مما في علم تحتيه ومن تخططن بعقر فيهم يضرم بسا ديك ويوطا بسقم	سكنت تكاليف الحيلة ومن بعض واعلم ما في اليزوم والأمن قبلم رأيت المعنا باخط عشوا من تصب ومن لم يصانع في أمور كثيرة
---	---

قتل أو سهيل أو هجيلة هم الأنصار عريضها الليلة وضرب حين تخطط الدماء يقول الحق إن تفتيح اليلة	لنسا في كل يوم من مقعد وقال اللسه قد يمرت جندا فتجكم بالقوا في من هجنا وقال اللسه قد أرسلت عبدا
---	---

3. Write a comprehensive note on the life and poetry of Zuhair bin abe Sulma.
 4. Write a note on life and literary works of Abbas Mehmood al-Uqqad.
 5. Discuss the contribution of Tawfiq -al- Hakeem in literature of DRAMA.

Compulsory Questions

6. a) Write short answers to the following questions. (10)

- | | |
|---|--|
| <p>٢. كم عهدا للأدب العربي في تاريخه.</p> <p>٤. قيعن قول: دفعت الفقه والعربية بالرى</p> | <p>١. أذكر خمسة من أغراض الشعر الجاهلي</p> <p>٣. عرف أدب المهجر بالإيجاز.</p> <p>٥. ما وجه تسمية مبيوية ومهب شهره.</p> |
|---|--|

- b) Write a short essay on the topic:-

رسالة محمد اقبال مفكر باكستان إلى الأمة

7. Write only the correct answer in your Answer Book. Please do not reproduce the questions.

- | | |
|--|--|
| <p>١. عرب ملربة ينسبون الى</p> <p>٢. عدنان</p> <p>٣. ربيعة</p> <p>٤. قحطان</p> | <p>١. آية لغة أصبحت لغة أمة واحدة</p> <p>٢. مصر</p> <p>٣. اباد</p> |
|--|--|

Contd. P/2

ARABIC, PAPER-II:

- (٣) اذكر اسم الخطيب الذي سمي خطيب العرب في العصر الجاهلي.
١. أنعم بن صفى ٢. عمرو بن معد يكرب ٣. قيس بن ساعدة الأيادي
- (٤) حسان بن ثابت شاعر
١. إسلامي ٢. مضمومي ٣. جاهلي
- (٥) رائد الأدب العربي الحديث
١. عباس محمود العقاد ٢. مصطفى لطفي المنفلوطي ٣. طه حسين
- (٦) "مصرع كليوباترا" مسرحية
١. لتوفيق الحكيم ٢. لأحمد شوقي ٣. طه حسين
- (٧) من هوزعيم النقاد الرومنطيقى في الشعر الحديث
١. خليل مطران ٢. ميخائيل نعيمة ٣. عباس محمود العقاد
- (٨) "تهذيب الاخلاق" كتاب الله
١. ابن سينا ٢. ابن مسكويه ٣. ابن طفيل
- (٩) "حديث الأربعماء" سلسلة مقالات أدبية من إنتاج
١. عباس محمود العقاد ٢. أحمد شوقي ٣. طه حسين
- (١٠) أول من وضع علم النحو
١. ابن حاجب ٢. أبو الأسود الدؤلي ٣. سيبويه
- (١١) القصيدة العربية تبدأ
١. بالتسوية ٢. بالفتحة ٣. بالتشبيب
- (١٢) ابن أم أوفى دمنة لم تكن مطلعاً لقصيدة انشدها
١. زهير بن أبي سلمى ٢. امرؤ القيس ٣. أبيد بن أبي ربيعة
- (١٣) فيمن قال رسول الله ﷺ:
- "أمن لعنائه وكفر قلبه"
- (١٤) الملك الضليل لقب لشاعر جاهلي
١. عمرو بن ربيعة ٢. نابعة ذبياني ٣. امرؤ القيس
- (١٥) نقد الشعر كتاب الله
١. فتادة بن جعفر ٢. أبو حيان التوحيد ٣. القاضي الجرجاني
- (١٦) اللغالي معروف لكونه
١. مؤرخاً ٢. لغوياً ٣. شاعراً
- (١٧) كتاب العين معجم عربي وضعه
١. ابن منظور ٢. الإمام راجب ٣. خليل بن أحمد
- (١٨) عمر أبو ريشة ولد في
١. سوريا ٢. لبنان ٣. مصر
- (١٩) لمن ديوان الجداول الشعرى
١. ميخائيل نعيمة ٢. ايليا أبو ماضي ٣. جبران خليل جبران
- (٢٠) كتاب "العمدة" لابن رشيق القيرواني موضوعه
١. النحو ٢. اللغة ٣. الفقه